

## EPIGRAFÍA MEDIEVAL

RAZONES PARA ESCRIBIR

Primeras jornadas de estudios del programa EPIMED consagrada a la epigrafía medieval. Esta manifestación, que lleva por título «Razones para escribir», pretende explorar las vías de la creación literaria, gráfica y material de las inscripciones medievales, reflexionando especialmente sobre las motivaciones que conducen a la puesta por escrito de un acto jurídico, de un pensamiento religioso, de una reivindicación identitaria o de cualquier otro elemento de comunicación.

## ÉPIGRAPHIE MÉDIÉVALE

RAISONS D'ÉCRIRE

Premières journées d'étude du programme EPIMED consacré à l'épigraphie médiévale, cette manifestation, intitulée « Raisons d'écrire », souhaite explorer les voies de la création littéraire, graphique et matérielle des inscriptions médiévales, en réfléchissant notamment aux motivations qui conduisent à la mise en écriture d'un acte juridique, d'une pensée religieuse, d'une revendication identitaire ou de tout autre élément de communication.

## EPIGRAFIA MEDIEVAL

RAONS PER ESCRIURE

Primeres jornades d'estudi del programa EPIMED consagrada a l'epigrafia medieval. Aquesta manifestació, que porta per títol «Raons per escriure», pretén explorar les vies de la creació literària, gràfica i material de les inscripcions medievals, reflexionant especialment sobre les motivacions que condueixen a posar per escrit un acte jurídic, un pensament religiós, una reivindicació identitària o qualsevol altre element de comunicació.

CASA DE VELÁZQUEZ | ÉCOLE  
DES HAUTES ÉTUDES  
HISPANIQUES ET IBÉRIQUES



## V JORNADAS DE ESTUDIOS INTERNACIONALES

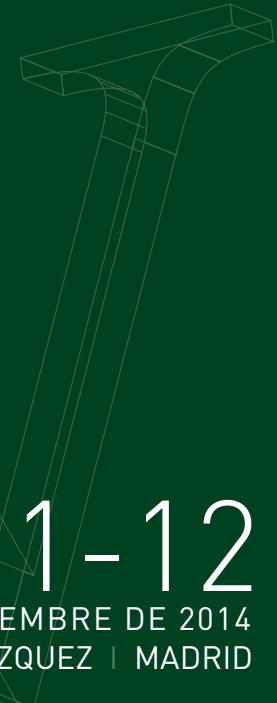


# EPIGRAFÍA MEDIEVAL

RAZONES PARA ESCRIBIR

# ÉPIGRAPHIE MÉDIÉVALE

RAISONS D'ÉCRIRE



11 - 12

DE DICIEMBRE DE 2014  
CASA DE VELÁZQUEZ | MADRID

# JUEVES 11/12



Scribe rédigeant une charte de donation (Mervilliers, Eure-et-Loire). Cliché J.-P. Brouard (CESCM, Poitiers)

## Coordinación:

Carles Mancho (Universitat de Barcelona)  
et Cécile Treffort (Université de Poitiers)

## Organización:

École des hautes études hispaniques  
et ibériques (Casa de Velázquez, Madrid),  
UMR 7302 (Centre d'études supérieures de  
civilisation médiévale, Poitiers), Institut de  
Recerca en Cultures Medievals (Universitat  
de Barcelona)

> 9h30-13h30

### Apertura

Michel BERTRAND

Director de la Casa de Velázquez

### Introducción

Carles MANCHO

Universitat de Barcelona

El Proyecto EPIMED

### RAZONES PARA ESCRIBIR EN EL MUNDO MEDIEVAL

#### Preside

Carles MANCHO

Universitat de Barcelona

Cécile TREFFORT

Université de Poitiers

Fixer, transmettre, afficher : l'écriture,  
le temps et l'espace

Meritxell BLASCO

Universitat de Barcelona

Escribir en el mundo judío medieval

> 15h30-19h30

### ESCRIBIR SU IDENTIDAD

#### Preside

Javier DEL HOYO

Universidad Autónoma de Madrid

Morgane UBERTI

Chercheur indépendant

Écrire son nom sur le tombeau :  
les inscriptions funéraires entre Loire  
et Pyrénées (iv<sup>e</sup>-viii<sup>e</sup> siècle)

Antoni COBOS

Chercheur indépendant

La epigrafía en el condado de Gerona

Émilie MINEO

Université de Poitiers

L'artiste, l'écrit et le monument : enjeux  
de la signature épigraphique

Milagros GUARDIA

Universitat de Barcelona

Escribir y pintar sobre el muro

# VIERNES 12/12

> 9h30-13h30

### DEL MANUSCRITO A LA INSCRIPCIÓN

#### Preside

Estelle INGRAND-VARENNE

UMR 7302 (Centre d'études supérieures de civilisation  
médiévale, Poitiers)

Rebecca SWANSON

Universitat de Barcelona

Escribir en Roda de Isábena

Tomasz PŁOCIENNIK

Uniwersytet Warszawski (Pologne)

*Errare humanum est : les "fautes" épigraphiques,  
traces des minutes manuscrites*

Marie VALLÉE

Chercheur indépendant

Les graffitis sur table d'autel dans le Midi de la  
France et en Catalogne : une pratique juridique  
sacralisée ?

### Conclusiones

Daniel RICO CAMPS

Universitat Autònoma de Barcelona

> 16h-19h

Reunión de programación y de financiación  
EPIMED 2014-2016

### Presentación del Proyecto *Sacra tempora*

por Isabel VELÁZQUEZ SORIANO

Universidad Complutense de Madrid

### Lugar de celebración

CASA DE VELÁZQUEZ,  
MADRID

> Secretaría: Flora Lorente

E-mail: secehehi@casadevelazquez.org

Tel.: 0034 914 551 580

